

REPUBLICA



MOLDOVA

MINISTERUL INFRASTRUCTURII
ȘI DEZVOLTĂRII REGIONALE

CERTIFICAT

de atestare tehnico-profesională

Seria 2024-DȘ

Numărul 1954

Eliberat domnului (doamnei): **Furtuna Alexei**

Pentru a activa în calitate de: **Diriginte de șantier**

Domeniile:

Conform anexei:

Exigențele esențiale:

A - rezistență și stabilitate;

B - siguranță în exploatare;

C - siguranță la foc;

D - igienă, sănătatea oamenilor, refacerea și protecția mediului înconjurător;

E - izolație termică, hidrofușă și economie de energie;

F - protecție împotriva zgomotului.

G - utilizare sustenabilă a resurselor naturale.

Data eliberării **14 februarie 2024**

Valabil pînă la **14 februarie 2029**

Notă: Diriginții de șantier atestați pînă la data de 29.01.2025 din data de 30.01.2025 vor îndeplini atribuțiile Responsabililor tehnici, pînă la expirarea termenului de valabilitate a certificatului de atestare (conform art.387 alin.(6) CUC nr.434/2023).



Veaceslav ȘIPITCA

[Signature]
Secretar de stat

**Anexă la certificatul de atestare tehnică-profesională
nr.1954 din 14 februarie 2024**

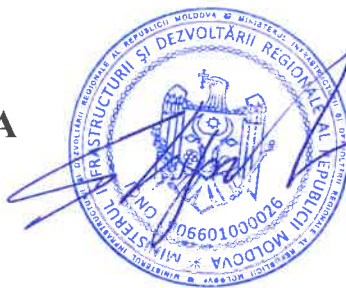
1) Terasamente și lucrări de teren:

- a) lucrări de terasiere;
- b) lucrări de consolidare și compactare a terenurilor;

2) Executarea/desființarea construcțiilor:

- e) lucrări de amenajare a teritoriului;
- f) construcții rutiere;
- h) poduri;

Veaceslav ȘIPITCA



Secretar de stat

REPUBLICA MOLDOVA
Ministerul Infrastructurii
și Dezvoltării Regionale



LEGITIMAȚIE Seria 2024-DȘ Nr. 1954



Numele **Furtuna**

Prenumele **Alexei**

Atestat în calitate de

Diriginți de șantier

Eliberată la **14 februarie 2024**

Valabilă până la **14 februarie 2029**

Secesia **SIPITCA**

Secretar de stat

Domeniile:

- 1) Terasamente și lucrări de teren: **a, b.**
 - 2) Executarea/desființarea construcțiilor: **c, f, h.**
- Exigențele esențiale: **A, B, C, D, E, F, G.**

Diriginți de șantier atestați până la data
de 29.01.2025 din data de 30.01.2025 vor
indeplini atribuțiile Responsabililor tehnici,
până la expirarea termenului de valabilitate
a certificatului
(conform art.387 alin.(6) CUC nr.434/2023).

REPUBLICA



MOLDOVA

MINISTERUL INFRASTRUCTURII
ȘI DEZVOLTĂRII REGIONALE

CERTIFICAT

de atestare tehnico-profesională

Seria 2024-DȘ

Numărul 1959

Eliberat domnului (doamnei): **Odovenco Petru**

Pentru a activa în calitate de: **Diriginte de șantier**

Domeniile:

Conform anexei:

Exigențele esențiale:

A - rezistență și stabilitate;

B - siguranță în exploatare;

C - siguranță la foc;

D - igienă, sănătatea oamenilor, refacerea și protecția mediului înconjurător;

E - izolație termică, hidrofușă și economie de energie;

F - protecție împotriva zgomotului.

G - utilizare sustenabilă a resurselor naturale.

Data eliberării **14 februarie 2024**

Valabil pînă la **14 februarie 2029**

Notă: Diriginții de șantier atestați pînă la data de 29.01.2025 din data de 30.01.2025 vor îndeplini atribuțiile Responsabililor tehnici, pînă la expirarea termenului de valabilitate a certificatului de atestare (conform art.387 alin.(6) CUC nr.434/2023).



Veaceslav ȘIPITCA

Secretar de stat

**Anexă la certificatul de atestare tehnică-profesională
nr.1959 din 14 februarie 2024**

1) Terasamente și lucrări de teren:

- a) lucrări de terasiere;
- b) lucrări de consolidare și compactare a terenurilor;

2) Executarea/desființarea construcțiilor:

- e) lucrări de amenajare a teritoriului;
- f) construcții rutiere;
- h) poduri;

Veaceslav ȘIPITCA



Secretar de stat

REPUBLICA MOLDOVA
Ministerul Infrastructurii
și Dezvoltării Regionale



LEGITIMAȚIE Seria 2024-DȘ Nr. 1959



Numele **Odovenco**

Prenumele **Petru**

Atestat în calitate de

Diriginte de șantier

Eliberată la **14 februarie 2024**

Valabilă pînă la **14 februarie 2029**

Veaceslav ȘIPITCA

Secretar de stat

Domeniile:

- 1) Terasamente și lucrări de teren: a, b.
 - 2) Executarea/desființarea construcțiilor: c, f, h.
- Exigențele esențiale: A, B, C, D, E, F, G.

Diriginții de șantier atestați pînă la data
de 29.01.2025 din data de 30.01.2025 vor
indeplini atribuțiile Responsabililor tehnici,
pînă la expirarea termenului de valabilitate
a certificatului
(conform art.387 alin.(6) CUC nr.434/2023).

REPUBLICA



MOLDOVA

MINISTERUL INFRASTRUCTURII
ȘI DEZVOLTĂRII REGIONALE

CERTIFICAT

de atestare tehnico-profesională

Seria 2023-DȘ

Numărul 1736

Eliberat domnului (doamnei): **Corobcă Vladimir**

Pentru a activa în calitate de: **Diriginte de șantier**

Domeniile:

1) Terasamente și lucrări de teren:

- a) lucrări de terasiere;
- b) lucrări de consolidare și compactare a terenurilor;

2) Executarea/desființarea construcțiilor:

- e) lucrări de amenajare a teritoriului;
- f) construcții rutiere, piste de decolare și aterizare;
- h) poduri;

Exigențele esențiale:

- A - rezistență și stabilitate;
- B - siguranță în exploatare;
- C - siguranță la foc;
- D - igienă, sănătatea oamenilor, refacerea și protecția mediului înconjurător;
- E - izolație termică, hidrofugă și economie de energie;
- F - protecție împotriva zgomotului.
- G - utilizare sustenabilă a resurselor naturale.

Data eliberării **23 februarie 2023**

Valabil pînă la **23 februarie 2028**

Digitally signed by Sirbu Marius
Date: 2024.04.17 11:12:12 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



**Daca la emiterea acestui document,
eti sesizat actiuni de implicare in acte de coruptie,
Va rugam sa ne informati la Linia anticoruptie a
ministerului 022250535,
WhatsApp 078777975
sau mesaj la adresa de
e-mail: anticoruptie@midr.gov.md**



Venecislav ȘIPITCA

Secretar de stat

REPUBLICA



MOLDOVA

MINISTERUL INFRASTRUCTURII
ȘI DEZVOLTĂRII REGIONALE

CERTIFICAT

Seria **2025-RT**

de atestare

Nr. **0027**

P-0733/2025

Eliberat domnului (doamnei): **ICHIM PAVEL**

Pentru a activa în calitate de: **Responsabil tehnic**

În domeniile:

Conform anexei

Cerințele fundamentale:

- 1 – Integritatea structurală a construcțiilor
- 2 – Protecția construcțiilor împotriva incendiilor;
- 3 – Protecția lucrătorilor și a utilizatorilor construcțiilor împotriva efectelor negative asupra condițiilor de igienă și a sănătății, determinate de construcții;
- 4 – Protecția lucrătorilor și utilizatorilor construcțiilor împotriva vătămarilor corporale, determinate de construcții;
- 5 – Rezistența la propagarea sunetului și proprietățile acustice ale construcțiilor;
- 6 – Eficiența energetică și performanța termică a construcțiilor;
- 7 – Prevenirea emisiilor periculoase în mediul ambiant, determinate de construcții;
- 8 – Utilizarea durabilă a resurselor naturale din care sunt realizate construcțiile.

Eliberat la **17.03.2025**

Valabil pînă la **14.03.2030**

Ministru/Secretar de stat:
Veaceslav Sipitca



Anexă la certificatul de atestare tehnică-profesională

nr. 0027 din 17 martie 2025

Domeniile de atestare

**40.3. construcții rutiere, de drumuri, poduri, tuneluri și de piste
de aviație sau pentru elicoptere**

40.3.1. construcții rutiere de drumuri și elemente aferente acestora

40.3.2. construcții de poduri

-----**SFÎRȘIT**-----

**SERVICIUL EXTERN
SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ
„CENTRUL DE PROTECȚIE ȘI PREVENIRE A ACCIDENTELOR DE MUNCĂ”**

**EXTRAS din PROCES-VERBAL Nr. 138
de examinare a cunoștințelor în domeniul securității și sănătății în muncă**

« 24 mai 2024 »

mun. Chișinău

Comisia de examinare în componența:

Grădinari Angela – administrator SRL „Centrul de Protecție și Prevenire a
președintele Accidentelor de Muncă”

membrii comisiei Gheju Alexandru – lector

Dolință Ion – lector

În baza ordinului nr. 138 din « 24 » mai 2024

**a examinat cunoștințele în domeniul securității și sănătății în muncă în format ONLINE a
lucrătorilor desemnați și a stabilit:**

Nr. d/o	Numele, prenumele, patronimicul	Funcția, Specialitatea	Locul de muncă	Nota
12	Dolință Ion	-	Persoană fizică	Admis

Președintele comisiei

Grădinari A.



Membrii comisiei

Gheju Alexandru

Bînzari Vitalie

CENTRUL DE INSTRUIRE ÎN DOMENIUL
SECURITĂȚII ȘI SĂNĂTĂȚII ÎN MUNCĂ ȘI RELAȚIILOR DE MUNCĂ
S.R.L. „Centrul de Protecție și Prevenire a Accidentelor de Muncă”
MD-2044, mun. Chișinău, str. Mircea cel Bătrîn, 11, of. 33.

CERTIFICAT

de absolvire a cursului de instruire în domeniul
securității și sănătății în muncă (40 ore)
Nr. 24/05/24-12

Prezentul certificat, confirmă faptul că, dl(dna) **DOLINȚĂ Ion** – persoană fizică, a absolvit cursul de instruire în domeniul securității și sănătății în muncă, respectiv a susținut testul de verificare a cunoștințelor conform planului aprobat.

Director
Grădinari A.



Eliberat la 24.05.2024
Valabil până la 23.05.2029

CENTRUL DE INSTRUIRE ȘI DEZVOLTARE
SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ „INTELECT CENTER” SRL

EXTRAS din PROCES-VERBAL Nr. 165
de examinare a cunoștințelor în domeniul acordării primului ajutor medical

« 07 mai 2024 »

mun. Chișinău

Comisia de examinare în componența:

președintele Grădinari Angela – administrator SRL „INTELECT CENTER”

membrii comisiei Ghețu Alexandru – lector

Mocan Igor – lector

În baza ordinului nr. 165 din «07» mai 2024

a examinat cunoștințele privind acordarea primului ajutor medical și a stabilit următoarele:

Nr. d/o	Numele, prenumele, patronimicul	Locul de muncă	Nota
20	Dolință Ion	Persoană fizică	Admis

Președintele comisiei

Grădinari Angela



Membrii comisiei

Ghețu Alexandru

Mocan Igor

CENTRUL DE INSTRUIRE ȘI DEZVOLTARE
SRL „INTELECT CENTER”



CERTIFICAT

Nr. 165 din 07.05.2024

Eliberat D-lui/Dnei Dolință Ion prin care se confirmă că, a participat la exercițiul teoretic și practic de instruire în

Acordarea Primului Ajutor Medical

Grădinari A.



Valabil până la 06.05.2025

**CONTRACT DE CONSULTANȚĂ
Nr. 83**

mun. Chișinău

01 iulie 2024

1. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. „Centrul de Protecție și Prevenire a Accidentelor de Muncă” S.R.L., cu sediul în mun. Chișinău, str. Gh Ghimpu 5/1, of.5, cod fiscal: 1020600007648, Cod IBAN: MD19MO2224ASV57903547100, BC „OTP-BANK” S.A., cod MOBBMD22, reprezentată de către directorul dna. Angela Grădinari, existând și funcționând în baza Statutului, potrivit legislației Republicii Moldova, în calitate de „CONSULTANT” și

1.2 S.C. „NOUCONST” S.R.L., cu sediul în mun. Chișinău, or. Vatra, str. Iuri Gagarin 26, cod poștal MD -2055, e-mail: office@nouconst.md, cod fiscal 1005600012120, cod TVA 0605333, IBAN: MD68AG00000002251679079, deschis la BC „MAIB” SA, fil. Onisifor Ghibu Chișinău, BIC: AGRNMD2X413, reprezentat de către directorul general dl. Marius Sîrbu, existând și funcționând în baza Statutului, potrivit legislației Republicii Moldova, în calitate de **BENEFICIAR**, ambele denumite în continuare „Părți”, sau individual – „Parte”, au încheiat prezentul contract.

2. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. CONSULTANTUL se obligă să asigure BENEFICIARULUI consultanță de specialitate în domeniul securității și sănătății în muncă și anume:

- a) Va oferi consultanță de specialitate în domeniul legislației muncii, securității și sănătății în muncă;
- b) Va efectua instruirea introductiv generală în domeniul securității și sănătății în muncă la angajarea personalului;
- c) Va monitoriza efectuarea la timp și corectă a instruirii în domeniul securității și sănătății în muncă la locul de muncă a personalului angajat;
- d) Va monitoriza efectuarea la timp și corectă a instruirii periodice în domeniul securității și sănătății în muncă a personalului angajat;
- e) Va elabora pachetul de instrucțiuni privind securitatea și sănătatea în muncă necesare în procesul de activitate:
 - Instrucțiunea instruirii introductiv generale de securitate și sănătate în muncă;
 - Instrucțiunea privind acordarea primului ajutor medical accidentatului;
 - Instrucțiunea pentru conferirea I grupe calificative de electrosecuritate a

**CONSULTING CONTRACT
No. 83**

Chisinau municipality July 1, 2024

1. THE CONTRACTING PARTIES

1.1. "Center for Protection and Prevention of Work Accidents" S.R.L., with headquarters in the municipality of Chisinau, str. Gh Ghimpu 5/1, off.5, fiscal code: 1020600007648, IBAN code: MD19MO2224ASV57903547100, BC "OTP-BANK" S.A., code MOBBMD22, represented by the director Ms. Angela Grădinari, existing and operating on the basis of the Statute, according to the legislation of the Republic of Moldova, as "CONSULTANT" and

1.2 S.C. "NOUCONST" S.R.L., with headquarters in the municipality of Chisinau, city of Vatra, 26 Iuri Gagarin str., postal code MD -2055, e-mail: office@nouconst.md, fiscal code 1005600012120, VAT code 0605333, IBAN: MD68AG00000002251679079, opened at BC "MAIB" SA, fil. Onisifor Ghibu Chișinău, BIC: AGRNMD2X413, represented by the general manager Mr. Marius Sîrbu, existing and operating on the basis of the Statute, according to the legislation of the Republic of Moldova, as a **BENEFICIARY**, both hereinafter referred to as "Parties", or individually - "Party", have concluded this contract.

2. OBJECT OF THE CONTRACT

2.1. The CONSULTANT undertakes to provide the BENEFICIARY with specialist advice in the field of occupational health and safety, namely:

- a) It will offer specialized consultancy in the field of labor legislation, occupational safety and health;
- b) Will carry out general introductory training in the field of safety and health at work when hiring staff;
- c) Will monitor the timely and correct performance of training in the field of occupational health and safety at the workplace of the employed personnel;
- d) Will monitor the timely and correct performance of periodic training in the field of safety and occupational health of the employed personnel;
- e) It will develop the package of instructions regarding safety and health at work necessary in the activity process:
 - The instruction of the general introductory training on safety and health at work;
 - Instruction regarding the provision of first aid to the injured;
 - The instruction for conferring the 1st

personalului neelectrotehnic;

- Instrucțiunea de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea securității incendiare la întreprindere;
- Instrucțiunile de securitate și sănătate în muncă pentru toate funcțiile, conform statelor de personal;
- Instrucțiuni de securitate și sănătate în muncă pentru echipamentul din dotare;

f) Va elabora și întocmi fișele personale de instruire în domeniul securității și sănătate în muncă pentru toți angajații;

g) Va elabora și întocmi următoarele registre:

- Registrul de înregistrare a instrucțiunilor de securitate și sănătate în muncă;
- Registru pentru acordarea echipamentului individual de protecție lucrătorilor;
- Registru de instruire la I grupă electrosecuritate a personalului neelectrotehnic;
- Registru privind securitatea antiincendiară

h) va efectua instruirea la I grupă electrosecuritate a personalului neelectrotehnic;

i) va întocmi planul anual de protecție și prevenire;

j) va elabora evaluarea factorilor de risc pentru toate locurile de muncă;

k) va elabora planul de acțiuni în caz de pericol grav și imediat;

l) vizite ocazionale în vederea monitorizării respectării cerințelor de securitate și sănătate în muncă cu prezentarea raportului privind respectarea sau nerespectarea normelor de securitate;

m) suport la identificarea zonelor cu risc sporit și instalarea indicatoarelor de securitate și sănătate în muncă;

n) la necesitate va comunica accidentele de muncă și va cerceta accidentele de muncă cu incapacitate temporară de muncă;

o) va oferi suport la controlul din partea autorităților pe partea de securitate și sănătate în muncă;

3. DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul Contract se încheie pe o durată de un an. În cazul dacă nu există obiecții din partea nici uneia dintre părți, contractul se prelungește exact cu aceeași perioadă.

4. PREȚUL ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

4.1. BENEFICIARUL se obligă să plătească CONSULTANTULUI pentru serviciile acordate 14 000 lei/lună (fără T.V.A.).

4.2. Plata remunerației se va face lunar prin transfer în contul curent al CONSULTANTULUI indicat în pct.1.1 al prezentului contract.

electrical safety qualification group of non-electrotechnical personnel;

• Safety and health at work instruction to ensure fire safety at the enterprise;

• Occupational health and safety instructions for all positions, according to the personnel status;

• Safety and occupational health instructions for the equipment provided;

f) Will develop and prepare the personal training sheets in the field of safety and health at work for all employees;

g) He will develop and draw up the following registers:

• Register of registration of safety and health instructions at work;

• Register for granting individual protective equipment to workers;

• Training register for the 1st electrical safety group of non-electrotechnical personnel;

• Fire safety register

h) will carry out the training for the 1st electrical safety group of the non-electrotechnical personnel;

i) will draw up the annual protection and prevention plan;

j) will develop the assessment of risk factors for all workplaces;

k) will develop the action plan in case of serious and immediate danger;

l) occasional visits in order to monitor the compliance with safety and health requirements at work with the presentation of the report on the compliance or non-compliance with the security rules;

m) support for the identification of high-risk areas and the installation of occupational health and safety indicators;

n) if necessary, he will report work accidents and investigate work accidents with temporary incapacity for work;

o) will provide support for the control from the authorities on the safety and health side at work;

3. CONTRACT DURATION

3.1. This Contract is concluded for a period of one year. If there are no objections from either party, the contract is extended by exactly the same period.

4. PRICE AND PAYMENT METHODS

4.1. The BENEFICIARY undertakes to pay the CONSULTANT 14,000 lei/month (without VAT) for the services provided.

4.2. Payment of remuneration will be made monthly by transfer to the current account of the

5. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Consultantul se obligă:

a) Să asigure BENEFICIARULUI servicii de specialitate la un standard de performanță ridicat;

b) Să respecte instrucțiunile date de BENEFICIAR în ceea ce privește urmărirea obiectivelor stabilite;

c) Să presteze BENEFICIARULUI serviciile convenite la timp și în bune condiții.

5.2. BENEFICIARUL se obligă:

a) Să pună la dispoziția Consultantului datele, informațiile și documentele necesare îndeplinirii obligațiilor asumate de acesta;

b) Să plătească remunerația stabilită, în cuantumul, în condițiile și la termenele stabilite prin prezentul contract.

6. CESIUNEA CONTRACTULUI

6.1. Părțile contractante nu vor putea cesiona drepturile și obligațiile prevăzute de prezentul Contract unei alte persoane fără acordul expres, dat în scris de cedent.

6.2. Părțile prezentului Contract sunt independente una față de cealaltă, nici una dintre părți neputând angaja cealaltă parte în alte contracte, convenții, garanții sau declarații.

7. FORȚA MAJORĂ

7.1. Nici una dintre Părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător total sau parțial a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului Contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

7.2. Drept dovadă a producerii și duratei de acțiune a forței majore va servi documentul, eliberat de către Camera de comerț și industrie a Republicii Moldova.

7.3. Partea, care invocă forța majoră, este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 72 (șaptezeci și două) ore, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

8. ASIGURĂRI

8.1. Fiecare parte asigură și garantează celeilalte Părți că:

8.1.1. Este o societate constituită și care funcționează în mod legal și că este solvabilă conform legilor Republicii Moldova, că deține toate permisele și autorizațiile de la autoritățile publice necesare funcționării și că are deplină autoritate, puterea și dreptul de a încheia prezentul contract și pentru îndeplinirea obligațiilor prevăzute în acesta;

8.1.2. Executarea și îndeplinirea obligațiilor prevăzute în prezentul Contract nu încălcă nici una

CONSULTANT indicated in point 1.1 of this contract.

5. OBLIGATIONS OF THE PARTIES

5.1. The consultant undertakes:

a) To provide the BENEFICIARY with specialized services at a high performance standard;

b) To comply with the instructions given by the BENEFICIARY regarding the pursuit of the established objectives;

c) To provide the BENEFICIARY with the agreed services on time and under good conditions.

5.2. THE BENEFICIARY undertakes:

a) To provide the Consultant with the data, information and documents necessary to fulfill the obligations assumed by him;

b) To pay the established remuneration, in the amount, under the conditions and at the terms established by this contract.

6. ASSIGNMENT OF THE CONTRACT

6.1. The contracting parties will not be able to assign the rights and obligations provided for in this Contract to another person without the express written consent of the transferor.

6.2. The parties to this Contract are independent of each other, none of the parties being able to engage the other party in other contracts, agreements, guarantees or declarations.

7. FORCE MAJEURE

7.1. None of the Contracting Parties is responsible for non-execution on time and/or improper execution in whole or in part of any obligation that falls to it under this Contract, if the non-execution or improper execution of the respective obligation was caused by force majeure, as is defined by law.

7.2. The document issued by the Chamber of Commerce and Industry of the Republic of Moldova will serve as proof of the occurrence and duration of force majeure.

7.3. The party invoking force majeure is obliged to notify the other party, within 72 (seventy-two) hours, of the occurrence of the event and to take all possible measures to limit its consequences.

8. INSURANCE

8.1. Each Party assures and warrants to the other Party that:

8.1.1. It is a company established and operating legally and that it is solvent according to the laws of the Republic of Moldova, that it holds all permits and authorizations from the public authorities necessary for its operation and that it has full authority, power and right to conclude this contract and to fulfill the obligations provided in this;

din prevederile documentelor sale organizatorice și constitutive, nici un contract sau instrument la care este parte, nici o lege sau normă sau regulament al vreunei instanțe, agenții administrative sau orice altă autoritate guvernamentală care îi sunt aplicabile;

8.1.3. Prezentul Contract a fost semnat de reprezentantul său autorizat după ce s-au obținut aprobările necesare de la organele de conducere ale societății și că acesta constituie o obligație legală, valabilă și executabilă în conformitate cu prevederile sale;

8.1.4. Nu este implicată în și nu este amenințată de nici un litigiu, arbitraj sau procedură administrativă al căror rezultat anticipat în mod rezonabil poate afecta în mod considerabil și negativ afacerile sale viitoare sau situația sa financiară, sau care să împiedice îndeplinirea sau executarea obligațiilor sale conform prevederilor prezentului contract;

8.1.5. Nu există nici o procedură viitoare sau în curs pentru dizolvarea, lichidarea, administrarea sau reorganizarea sa, sau pentru numirea unui lichidator, administrator sau alte persoane similare, care să fie îndreptată împotriva societății, activelor sau veniturilor sale.

9. NOTIFICĂRI

9.1. În accepțiunea Părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte/celorlalte Părți este valabil îndeplinită dacă va fi executată în scris și transmisă la adresa/sediul prevăzut în art.1. al prezentului Contract.

9.2. În cazul transmiterii notificărilor prin telex sau telefax, ele se consideră primite în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

9.3. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre Părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

10. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

10.1. Părțile vor soluționa pe cale amiabilă orice litigii, apărute în cadrul executării prezentului Contract.

10.2. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre soluționare în instanța de judecată.

11. CLAUZA DE CONFIDENȚIALITATE

11.1. Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea datelor, informațiilor și Documentelor pe care le vor deține ca urmare a executării clauzelor prezentului Contract.

12. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

12.1. Prezentul Contract încetează în conformitate cu legislația în vigoare.

8.1.2. The execution and fulfillment of the obligations set forth in this Contract do not violate any of the provisions of its organizational and constitutive documents, any contract or instrument to which it is a party, or any law or rule or regulation of any court, administrative agency or any other governmental authority that are applicable;

8.1.3. This Contract was signed by its authorized representative after obtaining the necessary approvals from the company's management bodies and that it constitutes a legal, valid and enforceable obligation in accordance with its provisions;

8.1.4. It is not involved in, and is not threatened with, any litigation, arbitration or administrative proceeding, the outcome of which is reasonably expected to materially and adversely affect its future business or financial condition, or which would prevent the performance or performance of its obligations under this contract;

8.1.5. There are no future or pending proceedings for its dissolution, liquidation, administration or reorganization, or for the appointment of a liquidator, administrator or other similar person, which is directed against the company, its assets or its income.

9. NOTICES

9.1. In the understanding of the Contracting Parties, any notification addressed by one of them to the other/other Parties is validly fulfilled if it is executed in writing and sent to the address/headquarters provided in art.1. of this Contract.

9.2. In the case of transmission of notifications by telex or fax, they are considered received on the first working day after the one on which it was sent.

9.3. Verbal notifications are not taken into account by any of the Parties, if they are not confirmed, through one of the methods provided in the previous paragraphs.

10. RESOLUTION OF DISPUTES

10.1. The parties will resolve amicably any disputes arising during the execution of this Contract.

10.2. If it is not possible to resolve the misunderstandings amicably, they will be submitted for resolution in court.

11. CONFIDENTIALITY CLAUSE

11.1. The parties undertake to maintain the confidentiality of the data, information and Documents that they will have as a result of the execution of the clauses of this Contract.

12. TERMINATION OF CONTRACT

12.1. This Contract terminates in accordance

12.2. Presentul Contract încetează nu mai degrabă decât termenele indicate la pct. 3 sau în condițiile prevăzute la pct. 12.3.

12.3. Presentul Contract poate înceta pînă la expirarea duratei acestuia, prin acordul părților sau la solicitarea în scris a uneia din părți cu informarea din timp (cu cel puțin 30 zile).

13. INTEGRITATEA CONTRACTULUI

13.1. Presentul Contract reprezintă înțelegerea integrală și finală dintre părți și prevalează asupra tuturor declarațiilor, comunicărilor și înțelegerilor dintre părți, anterioare sau prezente, verbale sau scrise, în ceea ce privește obiectul prezentului Contract.

14. INDEPENDENȚA CLAUZELOR

14.1. Dacă la un moment dat, una dintre prevederile prezentului Contract este ilegală, invalidă sau inaplicabilă, fie în întregime, fie în parte, ca urmare a vreunei reglementări sau prevederi legale, o astfel de prevedere contractuală nu va fi considerată ca făcînd parte din prezentul Contract. Aplicabilitatea restului clauzelor contractului nu va fi afectată.

15. CLAUZE FINALE

15.1. Presentul Contract poate fi amendat sau modificat numai printr-un act sau acord adițional scris și semnat de ambele Părți.

15.2. Valabilitatea prezentului contract începe din momentul semnării lui de ambele Părți și se încheie odată cu exprimarea voinței uneia sau ambelor Părți de a înceta acțiunea prezentului Contract.

15.3. Presentul Contract a fost întocmit în limba română, în două exemplare – câte unul pentru fiecare Parte, ambele fiind identice și legal valabile, posedînd aceeași putere juridică.

15.4. În caz de neconcordanță la interpretarea textului contractului, se ia ca baza textul în limba Română.

Pentru și din numele **CONSULTANTULUI**


Grădinari Angela

LS

Pentru și din numele **BENEFICIARULUI**


Sirbu Marius

LS

with the legislation in force.

12.2. This Contract shall terminate no sooner than the terms indicated in point 3 or under the conditions set forth in point 12.3.

12.3. This Contract can be terminated before its duration expires, by contract of the parties or at the written request of one of the parties with advance notice (with at least 30 days).

13. INTEGRITY OF THE CONTRACT

13.1. This Contract represents the complete and final understanding between the parties and prevails over all statements, communications and understandings between the parties, previous or present, verbal or written, regarding the subject matter of this Contract.

14. INDEPENDENCE OF CLAUSES

14.1. If at any time, one of the provisions of this Contract is illegal, invalid or unenforceable, either in whole or in part, as a result of any regulation or legal provision, such contractual provision will not be considered as part of this Contract. The applicability of the rest of the contract clauses will not be affected.

15. FINAL CLAUSES

15.1. This Contract can be amended or modified only by means of an additional document or agreement written and signed by both Parties.

15.2. The validity of this contract starts from the moment it is signed by both Parties and ends with the expression of the will of one or both Parties to terminate the action of this Contract.

15.3. This Contract was drawn up in Romanian, in two copies - one for each Party, both being identical and legally valid, possessing the same legal power.

15.4. In case of inconsistency when interpreting the text of the contract, the text in Romanian is taken as the basis.

For and from the name **CONSULTANT**


Grădinari Angela

For and from the name **BENEFICIARY**


Sirbu Marius

LS